

© Copyright 2019 ATEN® International Co., Ltd.
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

This product is RoHS compliant.
Part No. PAPE-1285-430G Printing Date: 04/2019

Patent No.
TW 077169 US D445902 CN ZL 00327585.X
TW 077203 US D445764 CN ZL 00327583.3
TW 077170 US D459308 CN ZL 00327586.8

CS-72E/CS-74E 2/4 Port PS/2 KVM Switch User Guide

Requirements

- Console**
- A VGA, SVGA, or Multisync monitor capable of the highest resolution that you will be using on any computer in the installation
 - A PS/2 style keyboard
 - A PS/2 style mouse

- Computers**
- The following equipment must be installed on each computer that is to be connected to the system:
- A VGA, SVGA or Multisync port.
 - A PS/2 Style keyboard port.
 - A PS/2 Style mouse port.

- Cables**
- Only cable sets specifically designed to work with this switch may be used. The CS-72E package provides one Console Adapter Cable and two 1.2m KVM cable sets. The CS-74E package provides one Console Adapter Cable; two 1.2m KVM cable sets; and two 1.8m KVM cable sets.

Hardware Review

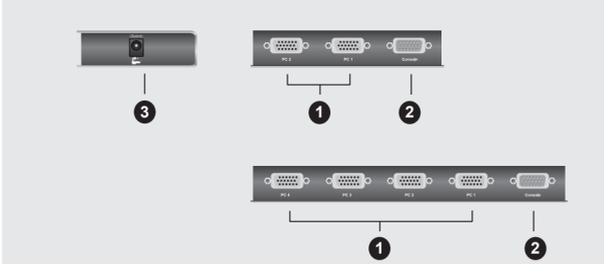
- CS-72E/CS-74E Front View**
- Port Selection Pushbuttons
 - Port LEDs
- CS-72E/CS-74E Rear View**
- KVM Ports
 - Console Port
 - Power Jack (Optional)

Hardware Review

CS-72E/CS-74E Front View



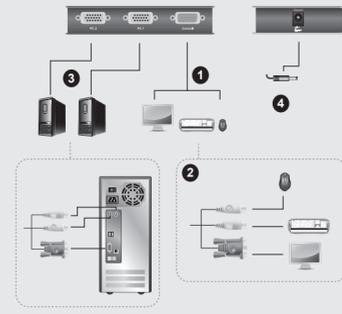
CS-72E/CS-74E Rear View



Package Contents

- CS-72E / CS-74E 2/4-Port PS/2 KVM Switch
- Custom KVM Cable sets (CS-72E)
- Custom KVM Cable sets (CS-74E)
- Console Adapter Cable
- User Guide

Hardware Installation



To prevent damage to your installation from power surges or static electricity, it is important that all connected devices are properly grounded.

FCC Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna;
- Increase the separation between the equipment and receiver;
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected;
- Consult the dealer/an experienced radio/television technician for help.

Online Registration

International:
http://support.aten.com

North America:
http://www.aten-usa.com/product_registration

Technical Phone Support

International:
886-2-86926959

North America:
1-888-999-ATEN Ext: 4988

United Kingdom:
44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:



All information, documentation, and specifications contained in this media are subject to change without prior notification by the manufacturer. Please visit our website to find the most up to date version.

Hardware Installation

Make sure that power to all the devices you will be connecting up have been turned off. You must unplug the power cords of any computers that have the Keyboard Power On function.

- Plug the Console Adapter Cable into the Console Port Connector on the rear panel of the CS-72E/CS-74E.
- Plug your keyboard, monitor and mouse into their respective connectors on the Console Adapter Cable. Each connector is marked with an appropriate icon to indicate itself.
- Use the custom KVM cables (provided with this package) to connect the CS-72E/CS-74E KVM Ports to the VGA, keyboard and mouse ports of the computers you are installing.
- If you choose to use external power (optional), plug the power adapter into an AC power source, then plug the power adapter cable into the unit's Power Jack.
- Turn on the power to the computers.

Operation

There are two convenient methods to access the computers: Manual – which involves pressing the port selection pushbuttons located on the unit's front panel; and HotKey—which involves entering combinations from the keyboard.

Manual

Port Selection
With Manual Port Selection you simply press the appropriate Port Selection switch on the unit's front panel to give the KVM focus to its corresponding port. The Port LED lights to indicate that its port has the KVM focus.

Hotkey

The CS-72E/CS-74E provides an extensive, easy-to-use hotkey function that makes it convenient to control your KVM installation from your keyboard.

Port Selection

CS-72E
Select the active port
Toggle the focus between the ports: Press [Scroll Lock], [Scroll Lock]

CS-74E

Select the active port
Cycle through the ports: Press [Scroll Lock], [Scroll Lock][1] | [1]

Going directly to a port

Press [Scroll Lock], [Scroll Lock][F1] or [F2] or [F3] or [F4]

Auto Scan Mode

Press [Scroll Lock], [Scroll Lock][A][Enter]
* Once scanning begins, it continues until you press either the Spacebar or Esc key to exit Auto Scan Mode

The CS-74E hotkey functions are summarized in the following table:

Hotkey	Action
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [1]	Brings the KVM focus from the port that currently has the focus to the next port on the installation: 1 to 2; 2 to 3; 3 to 4; 4 to 1.
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [1]	Brings the KVM focus from the port that currently has the focus to the previous port on the installation: 4 to 3; 3 to 2; 2 to 1; 1 to 4.
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [Fn]	Where Fn represents a function key (from [F1] to [F4]) that corresponds to the CS-74E's KVM port (1 to 4). When you enter the combination the KVM focus goes directly to the port that corresponds to the function key. For example, if you were to enter the following combination: [Scroll Lock] [Scroll Lock] [F4] The KVM focus would go to the computer connected to port 4.
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [A] [Enter]	Invokes Auto Scan Mode.
[Esc] or [Spacebar]	Exits Auto Scan Mode.

The full CS-72E/CS-74E user manual is available for download from the ATEN website (www.aten.com)

Guide de l'utilisateur du commutateur KVM à 2/4 ports PS/2 CS-72E/CS-74E

Configuration minimale

- Console**
- Un moniteur VGA, SVGA ou Multisync prenant en charge la plus élevée des résolutions utilisées sur les ordinateurs de l'installation
 - Un clavier PS/2
 - Une souris PS/2

- Ordinateurs**
- Les composants suivants doivent être installés sur chaque ordinateur à connecter au système:
- Un port VGA, SVGA ou Multisync.
 - Un port clavier PS/2.
 - Un port souris PS/2.

- Câbles**
- Seuls les jeux de câbles qui sont spécialement conçus pour fonctionner avec ces commutateurs peuvent être utilisés. Le modèle CS-72E comprend un Câble de connexion de console et deux jeux de câble KVM de 1,2 m. Le modèle CS-74E comprend un Câble de connexion de console, deux jeux de câble KVM de 1,2 m et deux jeux de câbles KVM de 1,8 m.

Description de l'appareil

- Vue avant du CS-72E/CS-74E**
- Boutons de sélection de port
 - Voyants des ports

Vue arrière du CS-72E/CS-74E

- Ports KVM
- Port de console
- Prise d'alimentation (en option)

Installation du matériel

Vérifiez que tous les périphériques à connecter sont éteints. Vous devez débrancher les câbles d'alimentation des ordinateurs disposant de la fonction de mise sous tension à partir du clavier.

- Branchez le câble d'adaptateur de la console dans le connecteur du port de la console situé sur le panneau arrière du CS-72E/CS-74E.
- Connectez le clavier, l'écran et la souris aux connecteurs appropriés du câble d'adaptateur de la console. Chaque connecteur est associé à une icône spécifique permettant de le distinguer facilement.
- Utilisez les câbles KVM personnalisés (fournis) pour connecter les ports KVM du CS-72E/CS-74E aux ports VGA, clavier et souris des ordinateurs que vous installez.
- Si vous choisissez d'utiliser l'alimentation externe (facultatif), branchez l'adaptateur secteur dans la prise d'alimentation CA, puis le câble de l'adaptateur secteur dans la prise d'alimentation de l'appareil.
- Allumez les ordinateurs.

Fonctionnement

Il existe deux méthodes pratiques pour accéder aux ordinateurs : Manuelle – qui implique d'appuyer sur les boutons de sélection de port situés à l'avant de l'appareil; et Raccourci clavier – qui implique de saisir des combinaisons de touches sur le clavier.

Accès manuel

Sélection des ports
Avec la sélection de port manuelle, il suffit d'appuyer sur le commutateur de sélection de port approprié sur le panneau avant de l'appareil pour donner le contrôle KVM au port correspondant. Le voyant du port s'allume pour indiquer que c'est ce port qui dispose du contrôle KVM.

Raccourci clavier

Le CS-72E/CS-74E propose un mode raccourci clavier complet et simple d'utilisation qui permet de commander aisément le commutateur KVM à partir du clavier.

Sélection des ports

CS-72E
Sélection du port actif
Faire basculer le contrôle d'un port à l'autre : Appuyez sur [Arrêt défilé], [Arrêt défilé]

CS-74E

Sélection du port actif
Faire défiler les ports : Appuyez sur [Arrêt défilé], [Arrêt défilé][1] | [1]

Accès direct à un port

Appuyez sur [Arrêt défilé], [Arrêt défilé][F1] ou [F2] ou [F3] ou [F4]

Mode de commutation automatique

Appuyez sur [Arrêt défilé], [Arrêt défilé][A][Entrée]
* Une fois la recherche commencée, elle se poursuit jusqu'à ce que vous appuyiez sur la barre d'espace ou la touche Echap pour quitter le mode de commutation automatique

Les raccourcis clavier du CS-74E sont récapitulés dans le tableau ci-dessous :

Raccourci clavier	Action
[Arrêt défilé] [Arrêt défilé] [1]	Transfère le contrôle KVM du port sur lequel il se trouve actuellement vers le port suivant de l'installation. De 1 à 2 ; de 2 à 3 ; de 3 à 4 ; de 4 à 1.
[Arrêt défilé] [Arrêt défilé] [1]	Transfère le contrôle KVM du port sur lequel il se trouve actuellement vers le port précédent de l'installation. De 4 à 3 ; de 3 à 2 ; de 2 à 1 ; de 1 à 4.
[Arrêt défilé] [Arrêt défilé] [Fn]	Où Fn représente une touche de fonction (de [F1] à [F4]) qui correspond au port KVM du CS-74E (1 à 4). Lorsque vous saisissez ce raccourci clavier, le contrôle KVM passe au port correspondant à la touche de fonction. Par exemple, si vous utilisez le raccourci suivant : [Arrêt défilé] [Arrêt défilé] [F4] Le contrôle KVM passe à l'ordinateur connecté au port 4.
[Arrêt défilé] [Arrêt défilé] [A] [Entrée]	Active le mode de commutation automatique.
[Echap] ou [Barre d'espace]	Quitte le mode de commutation automatique.

Le manuel d'utilisation complet du CS-72E/CS-74E peut être téléchargé sur le site Internet ATEN (www.aten.com)

CS-72E/CS-74E 2/4-Port PS/2-KVM-Switch Benutzerhandbuch

Voraussetzungen

- Konsole**
- Ein VGA-, SVGA- oder Multisync-Monitor, der in der Lage ist, die höchste Auflösung darzustellen, die Sie auf einem der zu installierenden Computer verwenden möchten
 - Eine PS/2-Tastatur
 - Eine PS/2-Maus

- Computer**
- Auf den Computern, die mit dem System verbunden werden sollen, muss mindestens Folgendes installiert sein:
- Eine VGA-, SVGA- oder Multisync-Grafikkarte
 - Ein PS/2-Tastaturanschluss
 - Ein PS/2-Mausanschluss

- Kabel**
- Verwenden Sie nur die speziell für diesen Switch entwickelten KVM-Kabelsets. Zum Lieferumfang des CS-72E gehören ein Konsolanschlusskabel sowie zwei KVM-Kabelsets von je 1,2 m Länge. Zum Lieferumfang des CS-74E gehören ein Konsolanschlusskabel, zwei KVM-Kabelsets von je 1,2 m Länge und zwei KVM-Kabelsets von je 1,8 m Länge.

Hardwareübersicht

- Vordersseitige Ansicht des CS-72E/CS-74E**
- Portauswahl (Drucktasten)
 - Port-LEDs

Rückseitige Ansicht des CS-72E/CS-74E

- KVM-Ports
- Konsolport
- Stromversorgung (Optional)

Hardware installieren

Schalten Sie alle anzuschließenden Geräte aus. Bei Computern, die sich über die Tastatur einschalten lassen, müssen Sie den Netzstecker ziehen.

- Verbinden Sie das Konsoladapterkabel mit dem Konsolportanschluss an der Rückseite des CS-72E/CS-74E.
- Verbinden Sie Tastatur, Maus und Monitor mit den entsprechenden Anschlüssen am Konsoladapterkabel. Jeder Anschluss ist durch ein entsprechendes Symbol gekennzeichnet.
- Verwenden Sie die individuellen KVM-Kabel (im Lieferumfang enthalten), um die KVM-Ports des CS-72E/CS-74E mit den Ports für Monitor, Tastatur und Maus der anzuschließenden Computer zu verbinden.
- Wenn Sie eine externe Stromversorgung verwenden möchten (optional), verbinden Sie das Netzteil mit einer stromführenden Steckdose, und verbinden Sie das Kabel des Netzteils mit der Stromeingangsbuchse des Gerätes.
- Schalten Sie Ihre Computer ein.

Bedienung

Es gibt zwei praktische Möglichkeiten, auf die angeschlossenen Computer zuzugreifen: Manuell – hierzu drücken Sie den betreffenden Portauswahlschalter auf der Gerätevordersseite; Hotkey – hierzu geben Sie über die Tastatur die betreffende Tastenkombination ein.

Manuell

Portauswahl
Bei der manuellen Portauswahl betätigen Sie einfach den geeigneten Anschlusswahlschalter an der Vorderseite des Gerätes, um auf den entsprechenden Port umzuschalten. Daraufhin leuchtet die Port-LED auf, um anzuzeigen, dass dieser Anschluss die KVM-Steuerung übernimmt.

Hotkey

Dank der flexiblen Hotkey-Funktionen können Sie den CS-72E/CS-74E bequem über die Tastatur Ihrer KVM-Konsole steuern.

Portauswahl

CS-72E
Aktiven Port auswählen
Zwischen den Ports umschalten: Drücken Sie [Rollen], [Rollen]

CS-74E

Aktiven Port auswählen
Zwischen den Ports umschalten: Drücken Sie [Rollen], [Rollen][1] | [1]

Direkt auf einen Port umschalten

Drücken Sie [Rollen], [Rollen][F1] oder [F2] oder [F3] oder [F4].

Automatische Portumschaltung

Drücken Sie [Rollen], [Rollen][A][Enter].
* Um die automatische Portumschaltung zu beenden, drücken Sie entweder die Leertaste oder die Esc-Taste.

Die Hotkey-Funktionen des CS-74E sind in der folgenden Tabelle beschrieben:

Hotkey	Aktion
[Rollen] [Rollen] [1]	Schaltet die KVM-Steuerung von dem Port, auf dem die KVM-Steuerung aktuell liegt, auf den nächsten Port der Installation um: 1 auf 2; 2 auf 3; 3 auf 4; 4 auf 1.
[Rollen] [Rollen] [1]	Schaltet die KVM-Steuerung von dem Port, auf dem die KVM-Steuerung aktuell liegt, auf den vorigen Port der Installation um: 4 auf 3; 3 auf 2; 2 auf 1; 1 auf 4.
[Rollen] [Rollen] [Fn]	Hierbei steht Fn für eine Funktionstaste (zwischen [F1] und [F4]), die den KVM-Ports (1 bis 4) des CS-74E zugeordnet sind. Sobald Sie die Kombination eingeben, wird die KVM-Steuerung auf den Port umgeschaltet, dem die Funktionstaste zugeordnet ist. Geben Sie z.B. die folgende Tastenkombination ein: [Rollen] [Rollen] [F4] wird die KVM-Steuerung auf den Computer gelegt, der an Port 4 angeschlossen ist.
[Rollen] [Rollen] [A] [Enter]	Startet die automatische Portumschaltung.
[Esc] oder [Leertaste]	Beendet die automatische Portumschaltung.

Sie können sich das komplette Benutzerhandbuch für den CS-72E/CS-74E von der ATEN-Webseite herunterladen (www.aten.com)

CS-74E

Selección del puerto activo
Alternar entre los puertos: Pulse [BloqDespl], [BloqDespl] [1] | [1]

Passar directamente a un puerto

Pulse [BloqDespl], [BloqDespl] [F1] o [F2] o [F3] o [F4].

Modo de conmutación automática

Pulse [BloqDespl], [BloqDespl], [A][Intro].
* Después de iniciarse la conmutación automática, pulse la barra espaciadora o la tecla Esc para detenerla.

En la tabla siguiente se describen las funciones de las teclas de acceso directo del CS-74E:

Teclas de acceso directo	Acción
[Bloq Despl] [Bloq Despl] [1]	Pasa el control KVM del puerto que lo lleva actualmente al puerto siguiente de la instalación. 1 al 2; 2 al 3; 3 al 4; 4 al 1.
[Bloq Despl] [Bloq Despl] [1]	Pasa el control KVM del puerto que lo lleva actualmente al puerto anterior de la instalación. 4 al 3; 3 al 2; 2 al 1; 1 al 4.
[Bloq Despl] [Bloq Despl] [Fn]	Donde Fn representa una tecla de función (entre [F1] y [F4]) que corresponde a los puertos KVM (1 a 4) del CS-74E. Al introducir la combinación de teclas, el control KVM pasa directamente al puerto asignado a la tecla de función en cuestión. Por ejemplo, si introduce la siguiente combinación de teclas: [Bloq Despl] [Bloq Despl] [F4] el control KVM se pasará a la computadora conectada al puerto 4.
[Bloq Despl] [Bloq Despl] [A] [Intro]	Activa el modo de conmutación automática.
[Esc] o [Espacio]	Salte del modo de conmutación automática.

El manual completo del CS-72E/CS-74E se puede descargar de la página Web de ATEN (www.aten.com).

Specifications

Function	CS-72E	CS-74E
Computer Connections	2	4
Port Selection	Hotkey, Pushbutton	
Connectors	Console Ports	1 x SPHD-15 Male (Yellow)
	KVM Ports	2 x SPHD-15 Female (Yellow) / 4 x SPHD-15 Female (Yellow)
Switches	Power	1 x DC Jack (Black)
	Port	2 x Pushbutton / 4 x Pushbutton
LEDs	Selected	2 (Green) / 4 (Green)
Emulation	Keyboard/ Mouse	PS/2
Video		2048 x 1536; DDC2B
Scan Interval		5 Seconds
Power Consumption	DC9V, 0.9W	DC9V, 1.35 W
Environment	Operating Temp.	0-50 °C
	Storage Temp.	-20-80 °C
	Humidity	0-80% RH, Non-condensing
Physical Properties	Housing	Metal
	Weight	0.32 kg / 0.49 kg
	Dimensions (L x W x H)	12,50 x 8,00 x 2,50 cm / 20,00 x 8,00 x 2,50 cm

Caractéristiques techniques

Fonction	CS-72E	CS-74E
Connexions à l'ordinateur	2	4
Sélection des ports	Raccourci clavier, bouton de commande	
Connecteurs	Ports de console	1 connecteur SPHD-15 mâle (jaune)
	Ports KVM	2 connecteurs SPHD-15 femelles (jaune) / 4 connecteurs SPHD-15 femelles (jaune)
Alimentation	1 prise c.c. (noire)	
Interrupteurs	Port	2 boutons-poussoirs / 4 boutons-poussoirs
Voyants	Sélectionné	2 voyants (verts) / 4 voyants (verts)
Emulation	Clavier / Souris	PS/2
Vidéo		2048 x 1536 ; DDC2B
Intervalle de commutation	5 secondes	
Consommation électrique	c.c. 9 V, 0,9 W	c.c. 9 V, 1,35 W
Environnement	Température de fonctionnement	0 à 50 °C
	Température de stockage	-20 à 60 °C
	Humidité	HR de 0 à 80 %, sans condensation
Propriétés physiques	Boîtier	Métallique
	Poids	0,32 kg / 0,49 kg
	Dimensions (Long x Larg x Haut)	12,50 x 8,00 x 2,50 cm / 20,00 x 8,00 x 2,50 cm

Technische Date

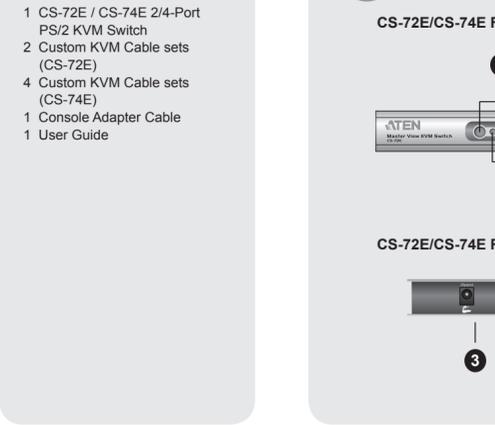
Funktion	CS-72E	CS-74E
Computerschlüsse	2	4
Portauswahl	Hotkey, Drucktaster	
Anschlüsse	Konsol-ports	1 x SPHD-15 Männlein (gelb)
	KVM-Ports	2 x SPHD-15 Weiblein (gelb) / 4 x SPHD-15 Weiblein (gelb)
Stromversorgung	1 x Stromeingangsbuchse (schwarz)	
Schalter	Port	2 x Drucktasten / 4 x Drucktasten
LED-Anzeigen	Ausgewählt	2 (grün) / 4 (grün)
Emulation	Tastatur/Maus	PS/2
Grafik		2048 x 1536; DDC2B
Umschaltintervall	5 Sekunden	
Stromverbrauch	9 V=, 0,9 W	9 V=, 1,35 W
Umgebung	Betriebstemperatur	0 – 50°C
	Lagertemperatur	-20 – 60°C
	Feuchtigkeit	0 - 80% rel. Luftfeuchte, nicht kondensierend

Package Contents

- 1 CS-72E / CS-74E 2/4-Port PS/2 KVM Switch
- Custom KVM Cable sets (CS-72E)
- 4 Custom KVM Cable sets (CS-74E)

- 1 Console Adapter Cable
- 1 User Guide

A Hardware Review



CS-72E/CS-74E 2/4 Port PS/2 KVM Switch – Guida rapida

Requisiti

Console

- Un monitor VGA, SVGA o Multisync, con la più alta risoluzione fra quelle utilizzate dal computer collegati
- Una tastiera PS/2
- Un mouse PS/2

Computer

Su ogni computer da collegare al sistema deve essere installato il seguente equipaggiamento:

- Una porta VGA, SVGA o Multisync.
- Porta tastiera tipo PS/2
- Porta mouse tipo PS/2

Cavi

Utilizzare solo cavi progettati appositamente per funzionare con questo switch. Alla confezione del CS-72E sono acclusi 1 cavo di collegamento alla console e 2 cavi KVM da 1,2 m. Alla confezione del CS-74E sono acclusi 1 cavo di collegamento alla console, 2 cavi KVM da 1,2 m e 2 cavi KVM da 1,8 m.

Hardware ❸

CS-72E/CS-74E Veduta anteriore

- Pulsanti di selezione della porta
- LED delle porte

CS-72E/CS-74E Veduta posteriore

- Porte KVM
- Porta di collegamento alla console
- Alimentazione (opzionale)

CS-72E/CS-74E	2/4ポートPS/2 KVMスイッチ	ユーザーガイド
---------------	--------------------	---------

システム要件

コンソール

- お使いのコンピューターに適したVGA、SVGAまたはマルチシンクモニター
- PS/2キーボード
- PS/2マウス

コンピューター

本製品に接続するコンピューターには下記のハードウェア環境が必要です。

- VGA、SVGAまたはマルチシンクポート
- PS/2キーボードポート
- PS/2マウスポート

ケーブル

ケーブルは、本製品用に設計されたケーブルのみお使いいただけます。CS-72Eのパッケージには、コンソールコネクタケーブルが1本と、KVMケーブル(1.2m)が2本同梱されています。CS-74Eのパッケージには、コンソールコネクタケーブルが1本、KVMケーブルが(1.2m)2本と、KVMケーブル(1.8m)が2本同梱されています。

製品各部名称 ❹

CS-72E/CS-74E フロントパネル

- ポート選択ボタン
- ポートLED

CS-72E/CS-74E リアパネル

- KVMポート
- コンソールポート
- 電源ジャック(オプション)

ハードウェアセットアップ ❺

接続に使用するすべてのデバイスの電源がOFFになっていることを確認してください。キー

CS-72E/CS-74E 2/4 포트 PS/2 KVM 스위치 사용자 가이드		
---	--	--

하드웨어 요구사항

콘솔

- 설비 내에 설치된 컴퓨터에서 사용할 수 있는 최고의 해상도를 지원하는 VGA, SVGA, XGA, SXGA, 멀티싱크 모니터
- PS/2 키보드 포트
- PS/2 마우스
- PS/2 키보드 포트

컴퓨터

다음 장비들은 시스템에 연결된 각 컴퓨터에 반드시 설치되어 있어야 합니다.:

- VGA, SVGA 혹은 멀티싱크 포트
- PS/2 키보드 포트
- PS/2 마우스 포트

케이블

오직 이 스위처에서 동작하도록 제작된 케이블 세트만 사용 가능합니다. CS-72E 패키지는 1개의 콘솔 커넥터 케이블과 2개의 1.2m KVM 케이블 세트를 제공합니다. CS-74E 패키지는 1개의 콘솔 커넥터 케이블과 2개의 1.2m KVM 케이블 세트, 그리고 2개의 1.8 KVM 케이블 세트를 제공합니다.

하드웨어 리뷰 ❹

CS-72E/CS-74E 전면

- 포트 선택 버튼
- 포트 LED

CS-72E/CS-74E 후면

- KVM 포트
- 콘솔 포트
- 전원 잭(옵션)

CS-72E/CS-74E 2/4端口 PS/2 KVM 多电脑切换器用户指南		
---	--	--

系統需求

控制端

- 一组VGA, SVGA, 或Multisync 的显示器，可支持安装架构下任何电脑将使用的最高分辨率
- 一组PS/2鼠标
- 一组PS/2键盘

電腦

各台电脑必须安装以下设备:

- 一组VGA, SVGA 或Multisync显示器卡
- PS/2 键盘端口
- PS/2 鼠标端口

纜線

只有为本切换器所特制的纜線組可用予连接电脑
CS-72E 包裝內提供一組控制端连接纜線和两组1.2米的KVM连接纜線
CS-74E 包裝內提供一組控制端连接纜線和两组1.2米的KVM连接纜線; 以及两组1.8米的KVM连接纜線

硬件检视 ❹

CS-72E/CS-74E前视图

- 端口选择按键
- 端口LED指示灯

CS-72E/CS-74E后视图

- 电脑端口
- 控制端端口
- 电源插孔(选择性)

CS-72E/CS-74E 2/4埠 PS/2 KVM 多電腦切换器使用者指南		
---	--	--

系統需求

控制端

- 一組VGA, SVGA, 或Multisync 的螢幕，可支援安裝架構下任何電腦將使用的最高解析度
- 一組PS/2滑鼠
- 一組PS/2鍵盤

電腦

各台電腦必須安裝以下設備:

- 一組VGA, SVGA 或Multisync顯示卡
- PS/2 鍵盤連接埠
- PS/2 滑鼠連接埠

線材

只有為本切换器所特製的線材組可用於連接電腦
CS-72E 包裝內提供一組控制端連接線材和兩組1.2公尺的KVM連接線材
CS-74E 包裝內提供一組控制端連接線材和兩組1.2公尺的KVM連接線材; 以及兩組1.8公尺的KVM連接線材

硬體檢視 ❹

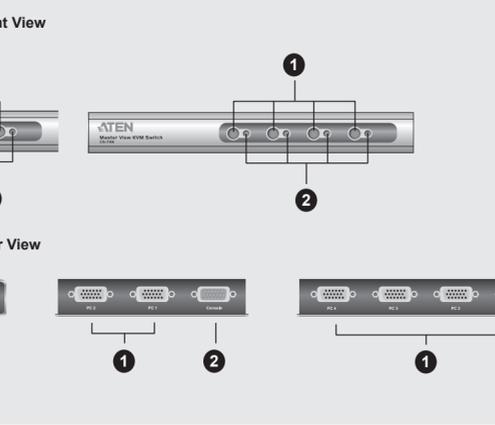
CS-72E/CS-74E前視圖

- 連接埠選擇按鈕
- 連接埠LED指示燈

CS-72E/CS-74E背視圖

- 電腦連接埠
- 控制端連接埠
- 電源插孔(選擇性)

Hardware Installation



Installazione dell'hardware ❸

Accertarsi che tutti i dispositivi che si desidera collegare siano spenti. Staccare la spina di ogni computer dovato della funzione Keyboard Power On.

- Collegare il cavo dell'adattatore della console al connettore della porta di collegamento alla console sul pannello posteriore del CS-72E/CS-74E.
- Collegare tastiera, mouse e monitor ai rispettivi connettori del cavo dell'adattatore della console. Ogni connettore è contrassegnato da un'icona identificativa.
- Utilizzare i cavi KVM personalizzati (acclusi alla confezione) per collegare le porte KVM del CS-72E/CS-74E alle porte della tastiera, VGA e del mouse dei computer che si stanno installando.
- Se si decide di utilizzare l'alimentazione di rete (opzionale), inserire la spina dell'alimentatore in una presa d'alimentazione di rete, quindi collegare il cavo dell'alimentatore alla presa di alimentazione del dispositivo.
- Accendere i computer

Funzionamento

Esistono due metodi per accedere ai computer. Manuale – prevede la pressione dei pulsanti di selezione della porta, situati sul pannello anteriore del dispositivo; Tasti di scelta rapida – prevede l'inserimento di alcune combinazioni di tasti tramite tastiera.

Manuale

Con Selezione manuale della porta è sufficiente premere il relativo interruttore di Selezione della porta, situato sul pannello anteriore del dispositivo, per spostare il KVM sulla porta corrispondente. Il LED della porta si illuminerà ad indicare che quella porta è selezionata sul KVM.

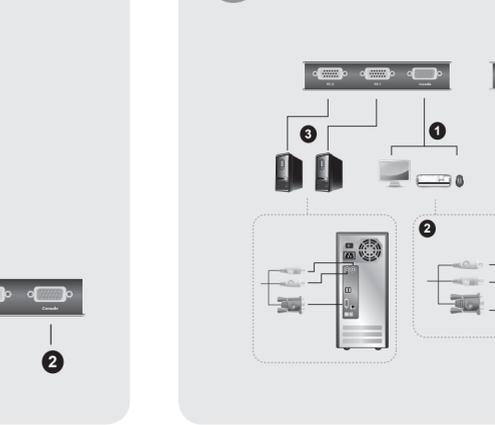
Tasti di scelta rapida

La funzione Tasti di scelta rapida del CS-72E/CS-74E consente di controllare l'installazione KVM dalla tastiera in maniera rapida e semplice.

Selezione della porta

CS-72E Selezione della porta attiva

B Hardware Installation



Selezione alternativamente una delle porte: Premere [Bloc Scorr] , [Bloc Scorr]

CS-74E Selezione della porta attiva

Spostarsi ciclicamente fra le porte: Premere [Bloc Scorr] , [Bloc Scorr] [↑][↓]

Andare direttamente ad una porta

Premere [Bloc Scorr] , [Bloc Scorr] [F1] o [F2] o [F3] o [F4]

Modalità Commutazione automatica

Premere [Bloc Scorr] , [Bloc Scorr] [A] [Invio]

* Una volta iniziata, la scansione andrà avanti fino a quando non si preme o la Barra spaziatrice o il tasto Esc per uscire da questa modalità.

Le funzioni dei tasti di scelta rapida del CS-74E sono riassunte nella seguente tabella:

Tasti di scelta rapida	Azione
[Bloc Scorr] [Bloc Scorr] [↑]	Seleziona il KVM della porta successiva, nell'installazione, a quella il cui KVM è attualmente selezionato Da 1 a 2; da 2 a 3; da 3 a 4; da 4 a 1.
[Bloc Scorr] [Bloc Scorr] [↓]	Seleziona il KVM della porta precedente, nell'installazione, quella il cui KVM è attualmente selezionato. Da 4 a 3; da 3 a 2; da 2 a 1; da 1 a 4.
[Bloc Scorr] [Bloc Scorr] [Fn]	Dove Fn rappresenta un tasto di funzione (da [F1] a [F4]) corrispondente alla porta KVM del CS-74E (da 1 a 4). Quando si digita la combinazione, viene selezionato direttamente il KVM della porta a cui corrisponde il tasto di funzione. Per esempio, digitando la combinazione: [Bloc Scorr] [Bloc Scorr] [F4] verrà selezionato il KVM del computer collegato alla porta 4.
[Bloc Scorr] [Bloc Scorr] [A] [Invio]	Richiama la modalità Commutazione automatica

CS-72E/CS-74E	2/4ポートPS/2 KVMスイッチ	ユーザーガイド
---------------	--------------------	---------

システム要件

コンソール

お使いのコンピューターに適したVGA、SVGAまたはマルチシンクモニター

- PS/2キーボード
- PS/2マウス

コンピューター

本製品に接続するコンピューターには下記のハードウェア環境が必要です。

- VGA、SVGAまたはマルチシンクポート
- PS/2キーボードポート
- PS/2マウスポート

ケーブル

ケーブルは、本製品用に設計されたケーブルのみお使いいただけます。CS-72Eのパッケージには、コンソールコネクタケーブルが1本と、KVMケーブル(1.2m)が2本同梱されています。CS-74Eのパッケージには、コンソールコネクタケーブルが1本、KVMケーブルが(1.2m)2本と、KVMケーブル(1.8m)が2本同梱されています。

製品各部名称 ❹

機能	CS-72E	CS-74E	
コンピューター接続数	2	4	
ポート選択	ホットキー、プッシュボタン		
コネクタ	コンソールポート	キーボード <p>モニター</p> <p>マウス</p>	SPHD-15 オス(イエロー)×1
	KVMポート	キーボード <p>モニター</p> <p>マウス</p>	SPHD-15 メス(イエロー)×2 <p>SPHD-15 メス(イエロー)×4</p>
電源	DCジャック(ブラック)×1		
スイッチ	ポート	プッシュボタン×2	プッシュボタン×4
LED	選択	グリーン×2	グリーン×4
エミュレーション	キーボード/ マウス	PS/2	
解像度	2048×1536、DDC2B準拠		
スキャンインターバル	5秒		
消費電力	DC9V、0.9W	DC9V、1.35 W	
動作環境	操作温度	0～50°C	
	保管温度	-20～60°C	
ケース	湿度	0～80% RH、結露なきこと	
	材質	メタル	
重量	320g	490g	
サイズ(W×D×H)	125×80×25 mm	200×80×25 mm	

CS-72E/CS-74E 2/4 포트 PS/2 KVM 스위치 사용자 가이드		
---	--	--

하드웨어 설치 ❸

연결하려는 모든 장치의 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오. 키보드 전원 켜기 기능이 있는 컴퓨터의 전원 코드는 미리 분리해야 합니다.

- 콘솔 어댑터 케이블을 CS-72E/CS-74E의 후면 패널에 있는 콘솔 포트 커넥터에 연결하십시오.

- 키보드, 모니터, 마우스를 콘솔 어댑터 케이블에 있는 각 커넥터에 연결하십시오. 각 커넥터는 적절한 아이콘으로 표시되어 있습니다.
- 전용 KVM 케이블(키지에 포함)을 사용하여 CS-72E/CS-74E KVM 포트와 설치하려는 컴퓨터의 VGA, 키보드 및 마우스 포트를 연결하십시오.
- 외부 전원(옵션)을 사용하려는 경우, 전원 어댑터를 AC 전원 소스에 연결하고, 전원 어댑터 케이블을 유닛의 전원 잭에 연결하십시오.
- 컴퓨터의 전원을 켜십시오.

컴퓨터

다음 장비들은 시스템에 연결된 각 컴퓨터에 반드시 설치되어 있어야 합니다.:

- VGA, SVGA 혹은 멀티싱크 포트
- PS/2 키보드 포트
- PS/2 마우스 포트

동작

편리하게 컴퓨터에 액세스 하는 2가지 방법이 있습니다. 한가지는 유닛의 전면 패널에 있는 포트 선택 버튼을 누르는 것이고, 다른 한가지는 키보드 입력을 조합하는 것입니다.

CS-74E 핫키 기능을 아래 테이블에 요약하였습니다.

핫키	기능
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [↓]	현재 사용 권한을 가지고 있는 포트에서 KVM 사용 권한을 선택 내 다음 포트로 가져옵니다. 1에서 2; 2에서 3; 3에서 4; 4에서 1
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [↑]	현재 사용 권한을 가지고 있는 포트에서 KVM 사용 권한을 선택 내 이전 포트로 가져옵니다. 4에서 3; 3에서 2; 2에서 1; 1에서 4
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [Fn]	Fn은 CS-74E의 KVM 포트(1에서 4)와 일치하는 기능 키([F1]에서 [F4]까지)를 나타냅니다. 키 조합을 입력하면 기능 키와 일치하는 포트에 바로 KVM 사용 권한이 이동합니다. 예를 들면, [Scroll Lock] [Scroll Lock] [F4] 조합을 입력하면 4번 포트와 일치하는 컴퓨터로 KVM 사용 권한이 이동합니다.

CS-72E/CS-74E 2/4端口 PS/2 KVM 多电脑切换器用户指南		
---	--	--

系統需求

控制端

請先確認所有欲連接的裝置均已关机。若您的電腦支援鍵盤開機功能，則還必須將電腦的電源線拆除。

- 將控制端轉接線接到CS-72E/CS-74E後端面板的控制端連接埠。
- 將鍵盤、显示器及鼠標连接到控制端轉換器的对应连接头，每一连接头均有清楚的图示以标识。

3. 利用特别的KVM连接線(包裝內有提供)，连接CS-72E/CS-74E的電腦端端口与所安装電腦的显示器、键盘及鼠標端口。
4. 若您选择使用外接电源(选擇功能)，請將电源變壓器接上交流电源，然后再將變壓器的电源线接到主机的电源插孔。
5. 开启电脑电源。

熱鍵	功能
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [↓]	將KVM從現在鎖定的端口，切换到安裝架構中的下一個端口(1 to 2; 2 to 3; 3 to 4; 4 to 1.)
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [↑]	將KVM從現在鎖定的端口，切换到安裝架構中的上一個端口(4 to 3; 3 to 2; 2 to 1; 1 to 4.)
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [Fn]	此處的“Fn”乃表示電腦的端口編號(從[F1] to [F4])對應到CS-74E的端口編號(1 to 4).如欲使用熱鍵直接至你所要存取熱鍵組合，例如 [Scroll Lock] [Scroll Lock] [F4]，則即可切换到第4台電腦主機
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [A] [Enter]	啟動自動掃描模式。
[Esc] or [Spacebar]	離開自動掃描模式。
完整的CS-72E/CS-74E 說明書可從ATEN 的網站下載(www.aten.com.cn)	

CS-72E/CS-74E 2/4埠 PS/2 KVM 多電腦切换器使用者指南		
---	--	--

系統需求

控制端

請先確認所有欲連接的裝置均已關機。若您的電腦支援鍵盤開機功能，則還必須將電腦的電源線拆除。

- 將控制端轉接線接到CS-72E/CS-74E後端面板的控制端連接埠。
- 將鍵盤、螢幕及滑鼠连接到控制端轉接線的對應連接頭，每一連接頭均有清楚的顯示以為標識。

3. 利用特製的KVM連接線(包裝內有提供)，連接CS-72E/CS-74E的電腦連接埠至所安裝電腦的螢幕、鍵盤及滑鼠埠。
4. 若您選擇使用外接電源(選用功能)，請將電源變壓器接上交流電源，然后再將變壓器的電源線接到主機的電源插孔。
5. 開啟電腦電源。

Hotkey	Action
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [↓]	將KVM從現在鎖定的連接埠，切换到安裝架構中的下一個連接埠(1 to 2; 2 to 3; 3 to 4; 4 to 1.)
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [↑]	將KVM從現在鎖定的連接埠，切换到安裝架構中的上一個連接埠(4 to 3; 3 to 2; 2 to 1; 1 to 4.)
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [Fn]	此處的“Fn”乃表示電腦的連接埠編號(從[F1] to [F4])對應到CS-74E的連接埠編號(1 to 4).如欲使用熱鍵直接至你所要存取的電腦，可使用此熱鍵組合，例如 [Scroll Lock] [Scroll Lock] [F4]，則即可切换到第4台電腦主機
[Scroll Lock] [Scroll Lock] [A] [Enter]	啟動自動掃描模式。
[Esc] or [Spacebar]	離開自動掃描模式。
完整的CS-72E/CS-74E 說明書可從ATEN 的網站下載(www.aten.com)	

Online Registration International: http://support.aten.com North America: http://www.aten-usa.com/product_registration																						
Technical Phone Support International: 886-2-86926959 North America: 1-888-999-ATEN Ext: 4988 United Kingdom: 44-8-4481-58923																						
<p>The following contains information that relates to China:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>零件名稱</th> <th>鉛</th> <th>汞</th> <th>鎘</th> <th>六价鉻</th> <th>多環芳烴</th> <th>多溴二苯醚</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>電腦附件</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td>機殼附件</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> </tbody> </table> <p>○ 表示沒有含有害物質或在該部件含有低材料中的含量均在IEC 11363-2006規定的限量要求之下。 ● 表示符合歐盟的豁免條款，但該含有害物質至少在該部件的某一材料中的含量超過IEC 11363-2006的限量要求。 × 表示該含有害物質至少在該部件的某一材料中的含量超過IEC 11363-2006的限量要求。</p>	零件名稱	鉛	汞	鎘	六价鉻	多環芳烴	多溴二苯醚	電腦附件	○	○	○	○	○	○	機殼附件	○	○	○	○	○	○	20
零件名稱	鉛	汞	鎘	六价鉻	多環芳烴	多溴二苯醚																
電腦附件	○	○	○	○	○	○																
機殼附件	○	○	○	○	○	○																
www.aten.com																						

[Esc] o [barra spaziatrice]	Esce dalla modalità AutoScan.
-----------------------------	-------------------------------

Il manuale completo del CS-72E/CS-74E è scaricabile dal sito web ATEN (www.aten.com)

Specifiche

Funcione	CS-72E	CS-74E	
Collegamenti del computer	2	4	
Selezione della porta	Tasto di scelta rapida, pulsante		
Connettori	Porte di collegamento alla console	Tastiera <p>Video</p> <p>Mouse</p>	1 maschio SPHD-15 (giallo)
	Porte KVM	Tastiera <p>Video</p> <p>Mouse</p>	2 femmina SPHD-15 (giallo) <p>4 femmina SPHD-15 (giallo)</p>
	Alimentazione	1 connettore CC (nero)	
	Interruttori	Porta	2 pulsanti
LED	Selezionato	2 (verde)	4 (verde)
Emulazione	Tastiera/Mouse	PS/2	
Video		2048 x 1536; DDC2B	
Intervallo di scansione		5 sec	
Consumo elettrico	CC 9V, 0.9W	CC 9V, 1.35 W	
Condizioni ambientali	Temperatura operativa	Da 0 a 50 °C	
	Temperatura di conservazione	Da -20 a 60 °C	
Umidità	Umidità	umidità relativa 0-80%, senza condensa	
	Case	Metallo	
Proprietà fisiche	Peso	0.32 kg	0.49 kg
	Dimensioni (lungh. x largh.x alt.)	12,50 x 8,00 x 2,50 cm	20,00 x 8,00 x 2,50 cm

CS-72E/CS-74E	2/4ポートPS/2 KVMスイッチ	ユーザーガイド
---------------	--------------------	---------